Bitschwiller

Bulletin d'informations
semestriel

N° 55 - Avril 2018

Richarde KUBLER, céramiste bitschwilleroise remporte le premier prix de l'exposition d'art de Saint-Amarin

p. 6
Déploiement de la fibre optique

p. 8-9
Nouveaux commerces

p. 12
Histoire : Antoinette Scheurer

Etat civil 2er semestre 2017

Directeur de la publication : Jean-Marie Michel, Maire de Bitschwiller-lès-Thann
Crédit photos : commission communale, Olivier Fimbel
Conception et impression **publi-h** uffholtz - **CERNAY** • Imprimé sur papier recyclé Dépôt légal N°1301

Naissances

• 12 octobre	Nalia HARLIN	de Antoine HARLIN et Loriane DINGEON
• 27 octobre	Léon REES	de Kevin REES et Marie-Sereine PHILIPPE
•07 décembre	Kalyssa NAEGELEN	de Brice NAEGELEN et Sabrina BADIE
• 16 décembre	Ennio HEIM	de Jean-Philippe HEIM et Angèle CINIERI

Cette liste n' est pas exhaustive. Elle est établie en fonction de renseignements donnés par les services de l' état civil du lieu de naissance.

Décès

• 20 septembre	Jessy CADONI
• 19 octobre	Jean-Jacques WOGENSTAHL
• 22 octobre	MarieThérèse RUESTERHOLZ née KLEIN
• 30 octobre	Jeanne BILLIARD née GIRARD
• 30 octobre	Charles REBISCHUNG
• 02 novembre	Marie-Thérèse GILLME née GASSER
• 02 novembre	Guillaume CADOT
• 06 novembre	Erica REBISCHUNG née HONER
• 21 novembre	Anne Marie KUBLER née EHRHART
• 25 novembre	Raymond HALTER
• 26 novembre	Christophe LUTRINGER
• 11 décembre	Maurice FINCK
• 18 décembre	Jean Paul MURA

Noces de palissandre (65 ans)

• 26 décembre	Benedetto LUMIA et Angèlia MANNONE

Noces de diamant (60 ans)

• 01 août	Jean-Pierre COLOMBO et Angèle TSCHIRRET

Noces d'or (50 ans)

• 01 mai	Paul DEBRUT et Emilienne DORMOIS
• 01 juin	Lucien FISCHER et Georgette FUSSINGER
• 06 juillet	Romain FICHTER et Christiane BESENWALD
• 09 août	François MEYER et Irène WIOLAND
• 17 août	Gunther JENTZSCH et Geneviève BILLICH
• 14 septembre	Habib EL GHARBI et Hallouma SAIDANI
• 28 décembre	Jean-Claude FERRARI et Arlette COLIN

Anniversaires 2018

90eme ANNIVERSAIRE

• 01 juin	Marino DE NEGRI
• 04 juillet	René THROO
• 16 juillet	Madeleine GROJEAN née CASTET
• 07 novembre	Benedetto LUMIA

85eme ANNIVERSAIRE

• 15 avril	Jean-Pierre COLOMBO
• 09 mai	Angelia LUMIA née MANNONE
• 08 juin	Rolande KURTZEMANN née IMBERT
• 23 juillet	Fernand FELLMANN
• 14 septembre	Etienne MERLI

80eme ANNIVERSAIRE

• 27 avril	Hélène SCHMITT née LUTRINGER
• 28 avril	Monique BOSSERT née MOUGEL
• 04 mai	Yves DUBIEF
• 15 mai	Francine SILVA née NAVILLIAT
• 06 août	Marie Rosalie BURCKERT née DROUARD
• 21 août	Pascal RALLO
• 22 août	Claude BURGUNDER
• 01 novembre	Jean-Pierre SCHNEBELEN
• 19 novembre	Raymond BEHRA
• 29 novembre	Véronique BERNA née RINGENBACH

Edito

Le mot du Maire

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Ces derniers mois, le rythme du changement s'est accéléré en France avec l'engagement de nombreuses réformes ; ce changement s'accompagne d'une tendance plus optimiste pour l'économie et l'emploi et, par conséquent, d'une vision plus confiante en l'avenir.
Le changement n'est pas un objectif en soi, c'est une nécessité d'adaptation aux évolutions ; le philosophe grec Héraclite le constatait déjà il y a 2 500 ans : "Rien n'est permanent, sauf le changement."

L'adaptation aux évolutions est une priorité du Conseil Municipal pour faire progresser notre village au bénéfice de ses habitants.

La salle des fêtes a été rénovée en 2017 avec un budget bien maîtrisé. Le résultat est satisfaisant tant pour l'aspect de la salle que pour l'acoustique, les visiteurs en sont enchantés ; cette rénovation va encore se poursuivre du côté de la scène cette année. Dès maintenant, l'usage de la salle se développe avec notamment des thés dansants organisés par le dynamique comité des Sociétés Réunies de Bitschwiller. Profitez de cette rénovation pour la redécouvrir à l'occasion d'une fête associative ou communale.

Une nette amélioration du débit Internet est attendue du réseau de fibre optique ; le chantier a démarré à Bitschwiller au 2ème trimestre 2017 et se terminera cette année. La Région Grand Est a attribué ces travaux à la société Rosace. Le 18 avril, Rosace organisera une réunion publique pour expliquer pourquoi et comment s'abonner au très haut-débit ; ce sera une bonne occasion pour les habitants intéressés et les entreprises de s'informer sur les formules d'abonnement et les avantages de ce réseau.

Nous avons aussi un changement en vue pour les ateliers communaux ; dans un premier temps, il s'agira de construire un dépôt ou d'acheter un local vacant pour stocker matériel et fournitures ; en effet l'ancien dépôt communal de la rue de la Carrière a été détruit après un éboulement, ce qui a nécessité de louer des surfaces de dépôt ; de plus, l'ancien centre social rue des Vosges – qui servait aussi en partie de stockage - va être bientôt démoli pour élargir le trottoir : cette évolution des ateliers communaux sera un programme important dans les 2 années à venir pour disposer de locaux plus fonctionnels pour le matériel d'entretien de la voirie et des espaces verts de la Commune.

Après 3 ans d'expérimentation des rythmes scolaires sur 5 jours imposés à la rentrée 2014, le nouveau gouvernement a ouvert en 2017 la possibilité de choisir le rythme le plus adapté pour les écoles ; après consultation des parents, les conseils d'écoles de Bitschwiller ont demandé à revenir à la semaine de 4 jours d'école en libérant le mercredi : l'expérience montre que c'est plus en adéquation avec le rythme des enfants. Un nouveau projet éducatif territorial sera élaboré pour préserver la capacité d'accueil du périscolaire à 32 enfants à la rentrée 2018. Je remercie les écoles, les parents d'élèves, le périscolaire, les associations et le conseil municipal qui se sont mobilisés pour accompagner ce changement.

Un autre changement en vue concerne le bulletin communal : après 6 années de parution semestrielle, la commission du bulletin a souhaité revenir à une parution annuelle : 2 bulletins par an de 16 pages nous permettent d'être plus proches de l'actualité mais le nombre de pages limite la taille des articles et des illustrations ; à budget équivalent et pour une même consommation de papier (c'est aussi important pour le développement durable !), une publication annuelle à 32 pages permet de vous proposer des articles plus développés et illustrés de manière plus visuelle. Il n'y aura donc plus de bulletin semestriel d'automne et le prochain bulletin communal de Bitschwiller - le numéro 56 - sera publié au printemps 2019 en format annuel.
L'actualité communale peut aussi être suivie sur le site Internet de Bitschwiller (www.bitschwiller-les-thann.fr) et sur sa page Facebook.

Ce numéro 55 est la dernière édition semestrielle de notre bulletin communal ; je remercie l'équipe qui l'a préparé et vous en souhaite une agréable lecture.

Jean-Marie MICHEL
Maire

Sommaire

Etat-civil p.2

Le mot du Maire p.3

Décisions du Conseil Municipal p.4-5

Travaux : p.6
la fibre optique – élargissement des trottoirs rue du Rhin

Nomination du nouveau Conseiller Départemental – réunion cantonale p.7

Economie : p.8-9
Intercaves – GK Declic – Halles Nature – Olivier Fimbel

Actualité : exposition arboricole et artisanale - fête d'octobre - cérémonie des voeux p.10

Actualité : le Noël des Aînés - commémoration du 11 novembre – cérémonie avec les enfants p.11

Histoire : Antoinette Scheurer p.12

Collecte d'archives – centenaire de l'armistice 2018 – cimetière p.13

Fil d'infos : nouveau label à l'école maternelle – la forêt de Bitschwiller p.14

Agenda : calendrier des manifestations p.15

Actualité

Les décisions du Conseil Municipal

SEANCE DU 28 SEPTEMBRE 2017

Les élus municipaux ont approuvé notamment...

- **DROIT DE PREEMPTION URBAIN – MISE A JOUR DU CHAMP D'APPLICATION AVEC LE PLAN LOCAL D'URBANISME**
  Le Conseil Municipal a approuvé la mise à jour du champ d'application du Droit de Préemption Urbain (DPU) afin qu'il porte sur l'ensemble des zones urbaines et d'urbanisation future délimitées par le Plan Local d'Urbanisme révisé approuvé le 8 juin 2017.

- **POINT D'INFORMATION SUR LE PROJET DE DEPOT COMMUNAL**
  Dans la perspective du réaménagement du Centre Technique Municipal, la Commune a confié à un programmiste l'élaboration du cahier des charges de ses besoins.

  Suite à la présentation de son rapport, le Conseil Municipal a retenu deux hypothèses à privilégier dans le quartier industriel de la Fonderie (construction ou acquisition-rénovation) et lui a demandé de chiffrer les deux solutions avant toute décision.

- **VENTE D'UN TERRAIN RUE DU KERLENBACH**
  En vue d'une régularisation foncière, le Conseil Municipal a autorisé M. le Maire à céder la parcelle cadastrée Section 13 n°117/4 d'une superficie de 278 m² à Monsieur et Madame Richard ANDERHALT au prix de 2 500 € l'are pour un prix total de 6 950 €, hors frais de notaire à la charge des acquéreurs.

- **RAPPORT D'ACTIVITES DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES THANN – CERNAY 2016**
  Les rapports d'activités 2016 de la Communauté de Communes de Thann-Cernay et du Syndicat Mixte Thann Cernay ont été présentés au Conseil Municipal.

- **RAPPORT D'ACTIVITES 2016 DU SYNDICAT DEPARTEMENTAL D'ELECTRICITE-GAZ DU RHIN**
  Ce rapport a été exposé au Conseil Municipal.

- **ADHESION DE LA VILLE DE HESINGUE AU SYNDICAT D'ELECTRICITE ET DE GAZ DU RHIN**
  Pour étendre le périmètre du Syndicat à la Ville de Hésingue, le Conseil Municipal a émis un avis favorable à son adhésion pour le secteur de l'emprise aéroportuaire d'une surface de 10,5 hectares.

- **MOTION SUITE A L'ANNONCE PAR LES SERVICES DE L'ETAT DE LA FIN DE LA DECLARATION D'UTILITE PUBLIQUE DE LA DEVIATION BITSCHWILLER-WILLER-MOOSCH**
  Le Conseil Municipal a voté une motion appelant l'Etat à un projet ambitieux et réaliste pour réduire significativement les temps de parcours routiers et ferroviaires pour la population de la vallée et à la mise en œuvre urgente d'un programme d'amélioration de la circulation suite à l'abandon du projet de déviation décidé de manière unilatérale par la Ministre et sans concertation préalable avec les élus locaux.

SEANCE DU 29 NOVEMBRE 2017

- **PROJET DE HANGAR COMMUNAL : CHOIX DE L'HYPOTHESE D'AMENAGEMENT A RETENIR ET FIXATION D'UNE OFFRE DE PRIX EN CAS D'APPROBATION DE L'HYPOTHESE MEMATECH**
  Le Conseil Municipal a validé l'hypothèse d'achat du bâtiment MEMATECH et a proposé au liquidateur de la SCI HM Immobilier une offre d'achat d'un montant de 100 000 € assortie de conditions suspensives.

- **FIXATION DES TARIFS COMMUNAUX 2018**
  Les tarifs sont globalement maintenus en 2018 tels qu'appliqués en 2017. Le détail des tarifs applicables est consultable en mairie.

- **SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS 2018**
  Le montant des subventions attribuées aux associations locales est reconduit pour 2018 à la même hauteur qu'en 2017.

  Une subvention d'équipement de 1000 € a été allouée au Judo Club Samouraïs, à titre exceptionnel, pour le remplacement intégral des tatamis.

- **RENOUVELLEMENT DU CONTRAT ENFANCE JEUNESSE (CEJ), SUBVENTION A L'ASSOCIATION « LES PETITES FRIMOUSSES » ET CONVENTION FINANCIERE 2018**
  M. le Maire a été autorisé à signer le nouveau Contrat Enfance Jeunesse (CEJ) avec la Caisse d'Allocations Familiales du Haut-Rhin pour la période 2017-2020 et a renouvelé le versement d'une subvention de 35 000 € à l'association périscolaire «Les Petites Frimousses» pour la période du 01.01.2018 au 31.12.2018 malgré le désengagement financier progressif de la Caisse d'Allocation Familiale du Haut-Rhin.

- **CREDITS DE FONCTIONNEMENT 2018 DU CORPS LOCAL DES POMPIERS**
  La dotation 2018 à attribuer au corps local des sapeurs-pompiers a été fixée à hauteur de 6 000 € pour les crédits de fonctionnement.

- **DECISIONS MODIFICATIVES DE CREDITS**
  Le Conseil Municipal a voté des crédits d'investissement complémentaires en vue d'engager sur l'exercice comptable 2017 des travaux de remplacement de fenêtres du Complexe sportif et d'aménagement de sécurité des trottoirs en bordure de RN 66.

- **EVOLUTIONS DES COMPETENCES INTERCOMMUNALES ET AVENANT AU PACTE FINANCIER ET FISCAL**
  Le Conseil Municipal a approuvé l'extension des compétences de la Communauté de Communes Thann Cernay à la gestion des milieux aquatiques et à la prévention des inondations (GEMAPI) ainsi qu'aux maisons de services au public à compter du 1er janvier 2018.

  Ont aussi été approuvés la prolongation du pacte fiscal et financier pour la période 2018-2020 ainsi que le financement des travaux de pose de la fibre optique qui ont démarré en 2017 à Bitschwiller. Le coût à charge de la Commune sera étalé sur 20 ans et représentera un besoin de financement de l'ordre de 10 000 € par an à partir de 2019.

- **RAPPORT D'ACTIVITES 2016 SUR LE PRIX ET LA QUALITE DES SERVICES PUBLICS DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES DE THANN-CERNAY**
  Le Conseil Municipal a pris acte des

Actualité

Les décisions du Conseil Municipal

rapports 2016.

- **CONVENTION ENTRE LA COMMUNE DE BITSCHWILLER ET LE CONSEIL DEPARTEMENTAL DU HAUT-RHIN CONCERNANT L'ENTRETIEN DES OUVRAGES DEPARTEMENTAUX EN AGGLOMERATION**
  Le projet de convention avec le département du Haut-Rhin pour l'entretien de la Route Joffre en agglomération a été approuvé.

SEANCE DU 30 JANVIER 2018

- **COMPTE DE GESTION 2017 – BUDGET ANNEXE FORÊT 2017**
  Le compte de gestion 2017 de la forêt a été approuvé.

- **APPROBATION DU COMPTE ADMINISTRATIF FORET 2017**
  Le compte administratif 2017 du budget annexe Forêt présente un résultat courant à hauteur de 20 000 €.

- **AFFECTATION DES RESULTATS DE L'EXERCICE 2017 – BUDGET ANNEXE FORET**
  Le Conseil Municipal a affecté l'excédent de fonctionnement de l'exercice 2017 à la couverture du déficit d'investissement à hauteur de 690 € et inscrit le surplus de 160 624,09 € en réserve.

- **APPROBATION DE L'ETAT DE PREVISION DES COUPES ET DU PROGRAMME DE TRAVAUX PATRIMONIAUX**
  L'ONF a proposé un état de prévision des coupes de bois (EPC) avec une hausse importante des coupes prévisionnelles à 4 596m³ en 2018 contre 3 310m³ réalisés en 2017. Le Conseil Municipal a approuvé cet état ainsi que le programme des travaux en forêt pour un montant de 44 587 € H.T.

- **VOTE DU BUDGET ANNEXE FORET 2018**
  Le budget annexe Forêt 2018 s'équilibre comme suit :

Dépenses de fonctionnement	Recettes de fonctionnement
392 295 €	392 295 €
Dépenses d'investissement	Recettes d'investissement
21 490 €	21 490 €

La section d'investissement prévoit des travaux de plantations (chêne et douglas) et la réfection généralisée du chemin du Steinklotz sur 1,2 km.

- **APPROBATION DES COUPES BOIS 2019 A MARTELER**
  Suite aux explications de M. Denis AUER, Adjoint à la Forêt, le Conseil Municipal a approuvé l'état d'assiette des coupes de bois 2019 à marteler en 2018.

- **PROJET DE HANGAR COMMUNAL : REVISION DE L'OFFRE D'ACHAT DU BATIMENT MEMATECH**
  L'offre d'achat de 100 000 € a été estimée trop basse par le liquidateur chargé de la vente. Après exposé des démarches entreprises et examen des possibilités, le Conseil Municipal a réaffirmé son intérêt pour cet immeuble, a renoncé aux conditions suspensives et attend une proposition écrite de prix définitif, proposition qui sera soumise à un prochain Conseil.

- **OUVERTURE DE CREDITS D'INVESTISSEMENT POUR L'EXERCICE 2018**
  Des crédits d'investissement ont été ouverts préalablement au vote du budget primitif de l'exercice 2018 :

Objet de l'ouverture de crédits section d'investissement	Crédits en €	Imputation
Signalétique verticale rue Joffre	300 €	Art. 2152
Matériels informatiques	1 000 €	Art. 2183
Fourniture d'un aspirateur professionnel pour la salle des Fêtes	350 €	Art. 2188
Fourniture d'un porte vélo pour l'école maternelle	330 €	Art. 2188
Achat d'un aspirateur pour l'école élémentaire	300 €	Art. 2188
Réaménagement du Centre Technique Municipal – Démolition et aménagement sécurité du trottoir	50 000 €	Art. 2313

- **CREATION D'UN TARIF TOMBE TRIPLE**
  En l'absence de tarif, le Conseil Municipal a décidé de fixer les tarifs de 2018 pour une tombe triple, soit 582 € pour 15 ans et 1 164 € pour 30 ans

- **MODIFICATION DE LA PARTICIPATION COMMUNALE AU GROUPEMENT D'ACTION SOCIALE DU HAUT-RHIN (GAS)**
  Suite à la demande du Groupement d'Action Sociale du Haut-Rhin, le Conseil Municipal a approuvé la modification de la part de la subvention versée au GAS à la charge de la collectivité à hauteur de 85 € par agent adhérent.

- **CRÉATION D'UN POSTE D'AGENT CONTRACTUEL SUR UN EMPLOI NON-PERMANENT**
  Suite au non renouvellement par l'Etat du contrat aidé de M. Norbert Freitag, le Conseil Municipal a approuvé la création d'un poste d'Adjoint Technique en contrat à durée déterminée pour la période du 12 février 2018 au 13 juillet 2018.

- **RENOUVELLEMENT DU RÉSEAU SOUTERRAIN HAUTE TENSION EN BORDURE DE RN 66 : APPROBATION DE LA CONVENTION DE SERVITUDES PORTANT AUTORISATION DE PASSAGE D'UNE LIGNE ELECTRIQUE SOUTERRAINE 20 000 VOLTS**
  A la demande d'Enedis, le Conseil Municipal a approuvé la signature d'une convention de servitude pour l'enfouissement d'une canalisation souterraine 20 000 V sur le domaine privé de la Commune sur une longueur de 60 mètres dans le cadre du renouvellement du réseau haute tension sous le trottoir de RN 66.

- **CREATION D'UN COMITE DE TRAVAIL EN VUE DE LA REVISION DU REGLEMENT INTERIEUR DU COMPLEXE SPORTIF ET DE LA SALLE DES FETES ET DE SON MODE DE GESTION**
  Un groupe de travail a été constitué pour adapter le règlement intérieur, définir les orientations de ce nouveau règlement et préparer sa rédaction.

Travaux

Haut Débit Internet : info public le 18 avril

Le déploiement de la fibre optique a commencé dans notre commune en juin 2017.

Fin janvier 2018, la société Rosace annonce avoir déjà réalisé 75 % des travaux à Bitschwiller. Les fibres optiques se déroulent comme des câbles téléphoniques ou électriques. Elles sont reliées à des sous-répartiteurs optiques dans des armoires de raccordement : il y en a deux à Bitschwiller : près du pont de la Thur et rue du Rhin. Rosace organisera une réunion publique le 18 avril prochain à Bitschwiller avec des opérateurs - fournisseurs d'accès Internet - qui proposeront des abonnements permettant des débits considérablement plus performant qu'aujourd'hui.

Travaux d'élargissement des trottoirs rue du Rhin

Avant les travaux de renouvellement de la couche de roulement sur la RN66 prévus en 2018, la commune de Bitschwiller a effectué des travaux d'élargissement du trottoir reliant la mairie au parking de l'ancienne poste au courant du mois de décembre. Ces travaux étaient nécessaires pour sécuriser ce lieu de passage très utilisé par les piétons qui désirent se rendre au centre du village, ainsi que nos enfants qui se rendent tous les jours à l'école.

Travaux d'assainissement rue Joffre/Burn

Suite à plusieurs inondations de la rue Lonchamp provenant du réseau d'eaux usées de la rue du Burn et de la rue Joffre, la Communauté de Communes Thann-Cernay a augmenté au mois de novembre le diamètre des conduites afin de remédier à ce problème récurrent.

Ce chantier se confrontait à plusieurs contraintes : à proximité de la voie de chemin de fer, la présence de nombreuses conduites et de deux gaines électriques de 20.000 volts d'une ancienne génération qui ont nécessité une intervention d'Enedis, ce qui a empêché la finalisation de ces travaux 2017. Une deuxième opération est nécessaire au mois de février ; dans

un premier temps ENEDIS modifiera ces deux alimentations de 20.000 volts, puis la Communauté de Communes Thann-Cernay finalisera le branchement de la conduite des eaux usées.

Chemin du Thannerhubel

Remise en état du chemin d'accès à la ferme du Thannnerhubel et du refuge Emile Schuebetzer suite aux dégâts importants causés par un violent orage début septembre. Les travaux ont été subventionnés à hauteur de 60% par le Conseil Départemental.

ALSACE | Conseil départemental HAUT-RHIN

Actualité

ALSACE Conseil départemental HAUT-RHIN

Bitschwiller siège au Conseil Départemental

Pascal Ferrari, 1er adjoint de la commune de Bitschwiller-lès-Thann a été installé officiellement dans sa fonction de Conseiller Départemental du Canton de Cernay lors de la commission permanente du Conseil Départemental du 26/1/2018.

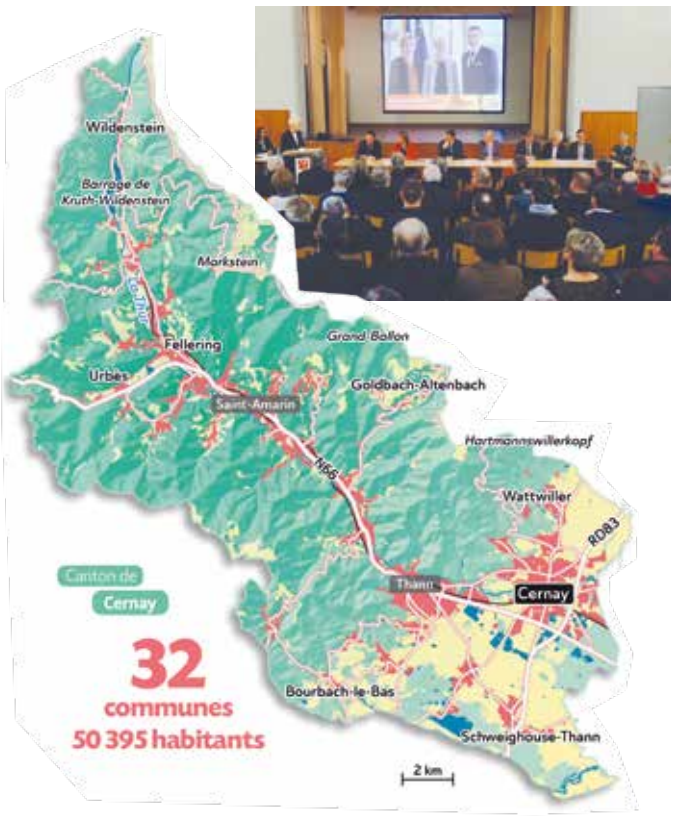
C'est une première pour notre commune qui n'a encore jamais accédé à cette représentation au sein de l'assemblée haut-rhinoise. Engagé aux cotés de Raphaël Schellenberger lors de la campagne cantonale de 2015, Pascal Ferrari poursuivra l'action de ce dernier nouvellement élu Député de notre circonscription. En binôme avec Annick Lutenbacher (Maire de Fellering) et après quelques mois de préparation il s'engage dans cette mission avec un état d'esprit serein pour poursuivre et porter les projets engagés sur le canton de Cernay, fier de pouvoir donner un éclairage nouveau au village depuis les instances départementales.

Annick LUTENBACHER, Conseillère Départementale,
Brigitte KLINKERT, Présidente du Conseil Départemental,
Pascal FERRARI, Conseiller Départemental

Réunion cantonale

La première réunion cantonale a réuni de nombreux maires et élus locaux de notre canton le 12/2/2018 à la salle des fêtes de Bitschwiller.

Ce fut un moment d'échanges privilégié entre les acteurs de notre territoire, en présence de Brigitte Klinkert, Présidente du Conseil Départemental, d'Annick Lutenbacher et Pascal Ferrari, Conseillers Départementaux et de Raphaël Schellenberger, Député. Après un mot d'accueil de Jean-Marie Michel, Maire de Bitschwiller, cette réunion fut l'occasion de faire un point sur les actions engagées sur notre territoire et les axes de développement à venir. Cet instant politique permit également aux élus d'échanger avec les responsables des principaux services du département présents pour l'occasion.



Economie

Intercaves

Depuis le mois d'avril 2017 la commune s'est enrichie d'une nouvelle enseigne commerciale.

Christian Szabelski est l'heureux dirigeant de l'enseigne « Intercaves » sise dans la zone commerciale du Super U. Un marché de niche unique dans la vallée.

Photographe aguerri depuis de longues années, il quitte le monde de l'image pour se vouer à celui des vins et des spiritueux. Sa formation, il l'acquiert en visitant la quasi-totalité des terroirs de France et de Navarre. Vous trouverez en la personne de Christian Szabelski un conseiller précieux en matière de vins avec plus de 600 références et de spiritueux avec 210 références de whisky et une centaine de références de rhum.

Intercaves vous propose également une riche variété de bières en bouteilles ou en fûts, la location de tireuses à bière ainsi que la composition de paniers garnis pour vos fêtes et les cadeaux de circonstance. Lors de votre passage chez Intercaves vous rencontrerez un personnage atypique à votre écoute et qui vous livrera de précieux conseils. Quant au choix des vins il y en a pour tous les goûts et pour toutes les bourses.

Ouvert le lundi de 14h30 à 18h30 -
du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h
et le samedi de 9h à 18h30 -
Tél. 03 67 94 04 39 et 06 34 22 61 01

GK DECLIC

GK DÉCLIC a ouvert un 2ème commerce de prêt à porter (du 34 au 54) chaussures, maroquinerie et accessoires de mode pour FEMMES et HOMMES à Bitschwiller le 21 avril 2017.

Ce commerce existe depuis plus de 10 ans à Masevaux.

C'est une boutique multimarques à des prix abordables pour tous. Entre autres, elle propose les marques suivantes : Only, Vero Moda, Street One pour les vêtements femme - Jack and Jones pour les vêtements homme - Les petites bombes, Santafé, Altex pour les chaussures - Mac Alyster pour la maroquinerie...

L'accueil de la clientèle se fait dans un environnement chaleureux et amical

Commerce ouvert
le lundi de 14h à 19h et du mardi au samedi
de 10h à 19h sans interruption.
Tél. 09 54 06 21 17

Economie

Halles Nature

Depuis mai dernier, Bitschwiller compte parmi ses commerces un nouveau magasin de produits Bio.

Son dirigeant, Dominique Roth qui exploite plusieurs commerces de ce type en Alsace, a voulu se rapprocher des habitants de la Vallée.

Les Halles Nature sont un véritable supermarché BIO de 4000 références, toutes certifiées où vous trouverez 3 univers distincts :

- La zone produits frais avec 150 références en fruits et légumes,
- L'épicerie, les céréales et les fruits secs,
- L'espace bien-être et diététique.

Le magasin est rythmé par une action commerciale renouvelée chaque semaine.

M. Roth a noué des relations durables avec les producteurs locaux, pour certains depuis 27 ans. Les Halles s'engagent à offrir le plus grand choix de produits naturels et biologiques pour le respect de l'environnement et de votre santé, au gré des saisons et au prix le plus juste.

Il prévoit l'ouverture d'un commerce à Mulhouse puis à Dannemarie en fin d'année.

Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 19h
le vendredi et samedi de 9h à 19h
Tél 03 67 68 69 69

Thur Maintenance PC - Thur Photos Services

Besoin d'aide pour votre ordinateur ou envie d'une séance photos sans vous déplacer ? Alors contactez Olivier Fimbel !

Ce Bitschwillerois vous propose ses services à domicile. Passionné par la photographie et par l'informatique depuis de nombreuses années, Olivier Fimbel a profité d'une reconversion professionnelle pour mettre à profit ses compétences dans ces deux domaines depuis septembre 2017.

Voici les différents travaux qu'il effectue : nettoyage infections virus, installation logiciels et imprimantes, remplacement de pièces, récupération de données, réinstallation du système, assemblage de PC sur mesure... Il propose également d'autres services tels que : numérisation de cassette VHS, diapositives, négatifs, optimisation de vieilles photos, réalisation de livres photos...

Olivier Fimbel réalise également des reportages photographiques évènementiels pour des mariages, communions, noces d'or, anniversaires ainsi que des portraits à domicile.

Tél 06 88 10 48 09 - fimbel.olivier@yahoo.com
www.facebook.com/thurphotosservices/

Actualité

Exposition arboricole et artisanale

+ vidéo bitschwiller-les-thann.fr

Le week-end du 14 et 15 octobre a été l'occasion pour les Bitschwillerois de découvrir au complexe sportif et culturel, la quatrième édition de cette fête du savoir-faire, du bon et du beau.

Grâce à l'entente du club Marguerite Weiss et des arboriculteurs locaux, cette exposition, dont la renommée n'est plus à faire est plus belle d'année en année. Le travail présenté par les exposants ainsi que le nombre impressionnant et la qualité des fruits exposés, font de cet évènement un incontournable de la vie festive de notre village !

Rendez-vous est pris en 2019 pour la cinquième édition.

+ vidéo bitschwiller-les-thann.fr

Fête d'octobre

Le samedi 21 octobre les sociétés réunies de Bitschwiller ont organisé la 14è fête d'octobre de la commune.

Comme tous les ans, des concours de tartes et de casseurs de noix ont agrémenté cette fête. Cette édition a drainé beaucoup de monde et les spectateurs ont eu bien du plaisir à déguster leur planchette copieusement garnie et à esquisser quelques pas de danse grâce à l'animation musicale des Dampf'Pfiflà qui, comme de coutume, ont largement participé au succès de cette soirée. Les casseurs de noix, adultes et enfants, ont fait résonner le marteau et, dans un fou rire général, ont envoyé valdinguer les noix dans toute la salle.

La soirée s'est terminée fort tardivement et les convives se sont promis de se retrouver pour la version 2018. Cette année nous allons innover avec la participation de l'orchestre des Thurtaler et leur répertoire varié, pour encore plus d'ambiance. Rendez-vous donc le 20 octobre à partir de 19h00 à la salle des fêtes.

Cérémonie des vœux 2018

La cérémonie des vœux a rassemblé dans la salle des fêtes rénovée une nombreuse assistance représentant les associations et les entreprises de Bitschwiller, les services de l'Etat, les enseignants, les bénévoles de la journée citoyenne, le personnel communal et le conseil municipal ainsi que des élus des communes voisines.

Le Maire a fait un tour d'horizon des priorités communales 2017 et 2018 : écoles, entreprises, relations intercommunales, travaux communaux, urbanisme, nature, animations, sécurité et fraternité.

Il a annoncé les travaux prévus cette année :

- L'élargissement de trottoirs sur la RN 66 pour améliorer la sécurité des piétons.
- Le projet d'un nouveau hangar de stockage communal en 2018-2019.
- La réfection de la rue menant au cimetière.
- Le déploiement du très haut débit déjà bien avancé en 2017.
- La réfection de la chaussée de la RN 66 du rond-point de la Rochelle au pont de Willer : 3 semaines de travaux de nuit.

Le Maire a terminé son allocution en souhaitant aux Bitschwillerois une heureuse année 2018 et en formant des vœux de solidarité, de sécurité, de progrès et de concorde. Ce fut aussi l'occasion de mettre à l'honneur les résultats sportifs des jeunes judokas et des footballeurs, une bénévole méritante, Edith Luttringer, et les donneurs de sang.

Actualité

Noël des aînés

+ vidéo bitschwiller-les-thann.fr

Belle ambiance de Noël pour les ainés de Bitschwiller, invités par la municipalité, à la salle des fêtes nouvellement rénovée, pour un agréable dimanche, à la fois gourmand et récréatif

Après l'accueil du maire Jean-Marie Michel, les 178 convives, dont des résidents de la maison de retraite, ont dégusté un bon repas. L'après-midi les voix des TempoKids de Wattwiller ont rapidement séduit les invités avec un répertoire de chansons connues partagées avec l'assistance.

Cérémonie avec les enfants de l'école élémentaire

+ vidéo bitschwiller-les-thann.fr

Dans le cadre des commémorations du centième anniversaire de la Guerre 14-18, une cérémonie a été organisée le 10 novembre par la municipalité, le Souvenir Français, l'UNC au carré militaire de Bitschwiller avec la participation des enfants de CE2-CM1 de l'école élémentaire, accompagnés par Madame Bolli.

Le Président du Souvenir Français Alain Schouler, le Président de l'UNC Roger Zerringer et le Maire Jean-Marie Michel ont retracé les grands traits du conflit en France et dans la région, et évoqué la bataille du Chemin des Dames et l'entrée en guerre des Etats-Unis. Une gerbe a été déposée par les écoliers, le Maire, le Président du Souvenir Français et le Président de l'UNC. Les enfants ont ensuite fleuri les 51 tombes des soldats morts pour la France. Après la lecture de poèmes émouvants, une vibrante Marseillaise a été entonnée par l'assemblée.

Commémoration du 11 Novembre 2017

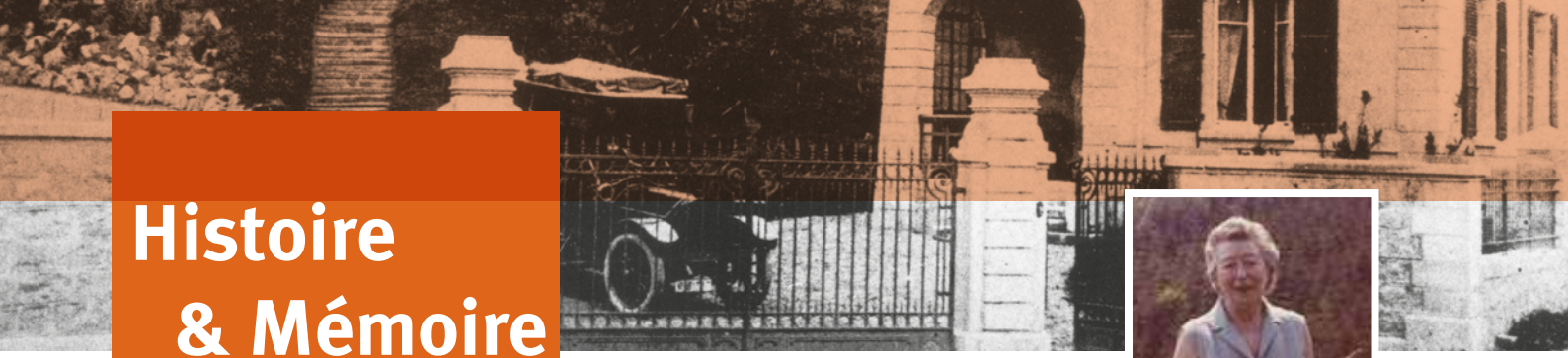
La traditionnelle cérémonie du souvenir s'est déroulée au Monument aux Morts sous une pluie battante. Un émouvant moment de recueillement a eu lieu, rehaussé par la musique municipale, la chorale et la clique des sapeurs-pompiers.

Après les dépôts de gerbes effectués avec les enfants des écoles par MM Jean-Marie Michel, Maire, Alain Schouler, Président du Souvenir Français, Roger Zerringer, Président de l'UNC, l'assistance a poursuivie la cérémonie dans la salle des fêtes.

Le Chef de Corps des Sapeurs-Pompiers, Jean-Claude Bassand a promu trois soldats du feu au grade supérieur : Michaël Koehl et Sébastien Brand au grade de Sergent et Sébastien Edel au grade d'Adjudant-chef.

L'assistance a ensuite pris part à un moment d'émotion lorsque les enfants de l'école primaire ont lu des lettres de poilus et des poèmes sur la tolérance et la fraternité. Après l'interprétation de l'Hymne à la Joie, la cérémonie s'est achevée par un moment de convivialité.

Histoire & Mémoire



Antoinette Scheurer

Antoinette Scheurer

Antoinette Scheurer est née à Thann le 4 décembre 1900, fille de Jules Scheurer et de Marie-Anne Dollfus représentants de deux illustres familles alsaciennes tant dans le domaine politique qu'industriel. Antoinette a évoqué dans un livre ses souvenirs de famille. C'est de ce recueil que sont tirés et résumés les quelques passages proposés ci-dessous.

La triste destinée des deux frères d'Antoinette

Daniel avait rejoint le 170ème à Epinal et Pierre le 152ème. Après avoir été opéré une première fois (un éclat d'obus fiché dans un os du crâne), Pierre arriva en Alsace mi-décembre 1914 où après une très courte convalescence, il retrouva Bitschwiller pour monter à l'Hartmann. Il y fut mortellement blessé le 26 avril 1915. Porté par ses hommes jusqu'à l'hôpital de Moosch, il y mourut deux jours plus tard. Daniel, quant à lui, se battait en Champagne. C'est dans une profonde angoisse et dans l'attente vaine d'une carte qu'arriva le 1er avril 1915 la nouvelle officielle de sa mort.

Le père d'Antoinette Scheurer, Jules Scheurer passionné de nature et de montagne avait acheté en 1895 la ferme du Thanner et très souvent le dimanche, la famille partait pour le Rossberg, Antoinette installée sur l'âne du fermier. Jules fit à la commune la donation de la propriété sous réserve qu'elle porte le nom de ses deux fils décédés pendant le conflit.

Aujourd'hui encore, on peut apercevoir sur le pignon de la ferme-auberge du Thanner Hubel une plaque en pierre gravée portant l'inscription « Chalet Daniel et Pierre ».

Pendant tout le temps de la guerre, la famille Scheurer est restée terriblement marquée par la mort de Daniel et Pierre.

Destruction de l'usine par les bombardements.

En juin 1915, l'usine de fonderie de Bitschwiller fut détruite par un grave bombardement, les Allemands ayant appris qu'elle fabriquait des fusées. Après deux heures de réglage du tir et de tir trop long (il paraît qu'on entendait le radio de l'avion dire : « Kürzer », c'est-à-dire plus court) le tir s'abattit sur l'usine.

Maison Jules Scheurer (actuelle maison de retraite)

La maison de Bitschwiller est évacuée

Ayant été averti que le château d'Ollwiller au pied du Hartmann (en quelque sorte le pendant de la maison Scheurer de Bitschwiller) allait être bombardé, et s'attendant à subir le même sort, Jules Scheurer envoya son épouse et Antoinette chez Mme Engel à Wesserling. Or, rien ne se passa à Bitschwiller mais ce fut un déluge d'obus 130 à Wesserling qui était le siège de l'Etat-Major. En remontant de la cave où elles s'étaient réfugiées, elles trouvèrent le salon complètement déchiqueté, la voiture constellée d'éclats d'obus et toutes vitres brisées. Malgré tout, le véhicule sans vitres maculé de boue et percé de trous conduisit Antoinette et sa maman à Lure d'où elles partirent pour Paris où Jules Scheurer les avait expédiées pour quelques semaines.

Les enfants d'Antoinette et leurs grands-parents

Après son mariage en 1920, et quelques années passées à Paris, Antoinette et son mari Gustave vinrent s'installer à Bitschwiller dans la grande maison de son cousin Ferdinand Scheurer. C'est dans cette maison que sont nés Pierre, Marie-Anne, Mathieu et Albert. Le dimanche était souvent réservé aux promenades au Rossberg, au Ballon, et l'hiver au ski. Le jeudi était réservé aux grands-parents que les enfants appelaient Mèmè et Papapa et chez qui ils ont passé des journées merveilleuses. Mèmè et Papapa adoraient la nature et tous les animaux. Alors que le grand-père faisait pénétrer ses petits-enfants dans un monde peuplé d'animaux forestiers lors de leurs promenades, la grand-mère faisait avec eux d'interminables parties de jeux de société, leur lisait des livres ou les installait sur le train mécanique qui avait appartenu aux frères d'Antoinette.

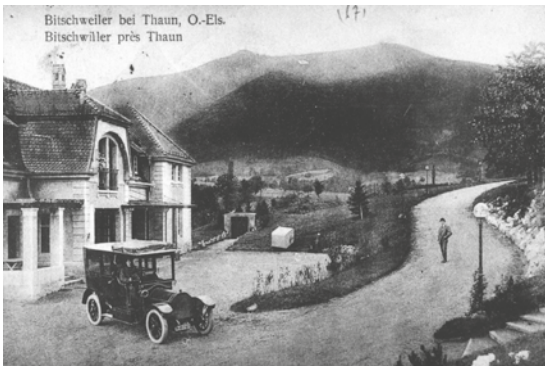
Construction de la maison de Bitschwiller

C'est en 1908 que la maison de Bitschwiller (aujourd'hui maison de retraite) fut terminée et que la famille y emménagea. L'emplacement avait été choisi pour l'exposition et la vue particulièrement favorable sur une partie de la plaine, une petite pointe de la collégiale et sur le Thanner Hubel.

Pour terminer, je laisse volontiers la parole à Antoinette Scheurer :

« Après la guerre, j'ai souhaité que la grande maison de mes parents soit utilisée comme maison de retraite.

Les Allemands l'avaient transformée pour accueillir des femmes nazies, venues se reposer au bon air de Bitschwiller. Tous les meubles avaient été vendus en 1941, comme appartenant à des ennemis du Reich. Quelques-uns ont pu être rachetés pour nous par des amis et nous les avons retrouvés avec joie. Je pense tout spécialement au meuble aux anges qui



Annexe maison Jules Scheurer

était dans la bibliothèque de mes parents et qui figure sur la photo de leurs noces d'or. Les Allemands avaient rééquipé la maison avec des meubles convenant à un centre de convalescence.

Je suis heureuse que cette maison serve à des gens âgées . Maintenant la Fondation Jules scheurer abrite une cinquantaine de personnes. Sa gestion est assurée par un conseil d'administration institué par arrêté préfectoral, ce qui permettra la continuité de l'œuvre. »

Actualité

Collecte d'archives

La commission d'information souhaite documenter davantage encore sa section archives communales et lance une campagne de collecte de documents, photos ou objets ayant un lien avec le passé du village.

Vous pouvez contribuer à cette collecte en vous signalant à la mairie, un membre de la commission prendra alors contact pour copier ou photographier ces éléments qui font la richesse de notre passé. Il est aussi possible de faire don des pièces originales que la Mairie conservera dans les archives bitschwilleroises en citant le nom du donateur.

11 novembre 2018 : centenaire de l'armistice

Dimanche 11 novembre 2018, ce sera le centième anniversaire de l'armistice 1918.

Une date à retenir pour nous rassembler autour de la mémoire des combattants de la guerre 1914-1918 et pour célébrer la paix.

Un comité communal prépare activement cette commémoration avec l'objectif d'une forte participation de la population : commémorations, défilés, exposition, pavoisement, flamme du souvenir...Les idées ne manquent pas pour faire de ce jour un événement à Bitschwiller.

Nous faisons aussi appel à tous ceux qui possèdent des témoignages sur la guerre 1914-1918 et sur l'armistice (photos, uniformes, lettres, cartes postales, journaux, vêtements...) et qui seraient disposés à les présenter lors d'une exposition autour du 11 novembre 2018 afin qu'ils se signalent à la Mairie.

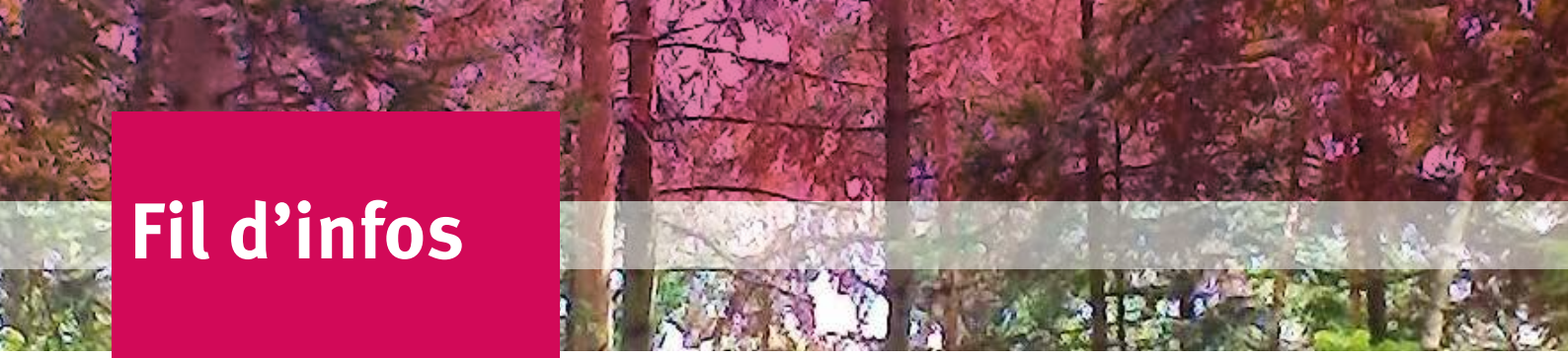
Le cimetière de Bitschwiller - quelques petits rappels :

Il appartient à chaque concessionnaire (ou à ses ayants droits) d'entretenir la tombe et de s'assurer qu'elle ne présente aucun danger pour autrui.

Une concession en cours de validité qui semble abandonnée peut faire l'objet d'une procédure de reprise de la part de la Commune.

Le concessionnaire (ou ses ayants droits) est tenu de vérifier l'échéance de la concession. A défaut de renouvellement et au terme du délai de 2 ans suivant son expiration, le terrain retourne à la Commune (Art. L2223-15 du Code Général des Collectivités Territoriales).

Chaque famille doit rester informée quant à l'échéance de ses concessions, la Commune peut fournir ce renseignement sur demande.



Fil d'infos

L'école maternelle candidate pour le label E3D

Depuis la rentrée scolaire 2016, l'académie de Strasbourg propose aux écoles, collèges et lycées alsaciens de candidater pour obtenir le label E3D.

Cette labellisation impulsée par le Ministère de l'Éducation Nationale cherche à valoriser les démarches globales d'écoles ou d'établissements scolaire en faveur du développement durable générant une synergie entre les enseignements et les actions mises en place par la collectivité de rattachement.

L'école maternelle va proposer sa candidature cette année. Pour s'inscrire dans une démarche de développement durable, l'école met progressivement en place des actions qui permettront aux enfants de devenir de petits « écocitoyens ».

Ainsi, à l'entrée de l'école se trouve désormais une «boîte à lire»: où chacun peut déposer et reprendre un livre.
Deux fois par mois, les familles sont invitées à venir à l'école à pied ou à vélo. La commune a, pour cela, installé un ratelier à vélo devant l'école. Au printemps, les enfants pourront venir accompagnés d'un âne qui viendra les chercher.
D'autres actions sont en cours en partenariat avec le Syndicat Mixte de Thann Cernay autour du tri des déchets ainsi que le SM4 autour de la création d'un jardin.

La forêt de Bitschwiller

Certains de nos concitoyens ont pu s'interroger sur des coupes rases réalisées ces dernières années dans la forêt de Bitschwiller et de surcroît sur des jeunes bois résineux.

Après trois épisodes de sécheresse et de canicule successifs, des arbres affaiblis sont à présent victimes de ce qu'on nomme des ravageurs secondaires de type scolytes (petit coléoptère creusant des galeries pour pondre sous l'écorce) qui attaquent les épicéas issus de plantation des années 50-60 ainsi que des peuplements naturels de sapins pectinés situés bien souvent en expositions sud ou sur des sols superficiels et à des altitudes basses.

Ces attaques sont brutales et il convient d'agir vite car le bois se dégrade rapidement et il faut essayer de limiter la propagation de ces scolytes. Des vieux sapins (120 ans et +) sont également victimes de ces attaques. Conséquence directe du dérèglement climatique et des modèles sylvicoles prônés après-guerre, ces produits représentent une part importante et croissante de la récolte annuelle effectuée dans la forêt. Afin de ne pas dépasser la possibilité annuelle à prélever dans la forêt, possibilité définie dans le plan de gestion en cours (2013-2032), la municipalité, en lien avec l'ONF, décide alors de reporter des coupes dites « normales » en fonction de l'importance du volume prélevé en produits dits « accidentels ». Il est ensuite prévu de reboiser les trouées à partir d'une surface de 30 ares, les trouées plus petites étant laissées en l'état et en évolution naturelle. Ces reboisements seront effectués avec des essences mieux adaptées aux sécheresses et canicules estivales, ils s'effectueront par petits bouquets afin de laisser la place à la venue de régénération naturelle entre les bouquets. Évitant ainsi le piège de la monoculture nous obtiendrons une forêt plus diversifiée et donc naturellement plus résistante.

Agenda

Calendrier des manifestations 2018

Janvier

12 : Tournoi de belote au Club House (Foot USVT)

14 : Crémation des sapins de Noël (Pompiers)

19 : Cérémonie des Vœux du nouvel an

Février

04 : Thé dansant (Sociétés Réunies Bitschwiller)

09 : Tournoi de belote (Foot USVT)

10 : Cérémonie des vœux du Judo

11 : Compétition district (Judo)

15 : Don du sang à la salle des fêtes de Bitschwiller

25 : Thé dansant (Sociétés Réunies Bitschwiller)

Mars

03 : Soirée dansante à la salle des fêtes (Foot USVT)

09 : Tournoi de belote (Foot USVT)

11 : Bourse maman-bébé (Jeunes Sapeurs-Pompiers)

17 : Taille d'hiver à la Maison de Retraite (Arboriculteurs)

18 : Thé dansant (Sociétés Réunies Bitschwiller)

24 : Loto (GTI Team)

29 et 30 : Vente de truites à l'Etang du Kehrlenbach

Avril

14 : Tournoi de badminton (AJB)

15 : Concentration de voitures anciennes et Unimog (Sociétés Réunies Bitschwiller)

Mai

03 : Don du sang à Willer

05 : Soirée tartes flambées (Altazia)

08 : Commémoration de la Victoire 1945

08 : Concours de pêche à l'étang du Kehrlenbach

10 : Marché aux puces (Foot USVT)

26 : Journée Citoyenne

Juin

02 : Bourse aux armes (Musique)

15 : Fête de la musique à la salle des fêtes (Musique)

16 : Taille d'arbre à 14h au verger école (Arboriculteurs)

17 : Fête du cheval (Altazia)

21 : L'étang en musique (Pêcheurs Kehrlenbach)

26 : Tournois des jeunes (AJB)

Juillet

08 : Marché aux puces (Altazia)

13 : Bal (Sociétés Réunies Bitschwiller)

Août

02 : Don du sang au CPI de Bitschwiller

Septembre

07 : Forum des associations + accueil des nouveaux arrivants

08 : Ouverture de la station de jus de pommes (Arboriculteurs)

Octobre

07 : Bourse maman-bébé (Jeunes Sapeurs-Pompiers)

20 : Fête d'octobre (Sociétés Réunies Bitschwiller)

27 : Loto (Altazia)

Novembre

04 : Concours de brochets et grosses truites (Pêcheurs)

11 : Concert de la Musique Municipale et 100ème anniversaire de l'Armistice de 1918

18 : Sainte Cécile à Willer (Chorale)

22 : Don du sang à Willer

24 et 25 : Marché de noël à la maison des associations (Club Marguerite WEISS)

25 : Messe de la sainte Cécile (Chorale)

Décembre

05 : Commémoration de la guerre d'Algérie et de la libération de Bitschwiller

08 : Téléthon (AJB) et fête de la Sainte Barbe (Pompiers)

31 : Soirée Saint Sylvestre organisée par les Warrior's organisation de Thann

Arrêts sur images

Crémation des sapins de Noël

Plantation d'arbres au Kuppen

Concert gala de la Musique Municipale

Fête montagnarde

Sortie annuelle de la Commission de sécurité piste de ski au Thannerhubel

Cérémonie du 5 décembre